



Karabistouille

Compagnie Caracol

**Spectacle pour les enfants
de 18 mois à 5 ans et leurs parents**

Conception et mise en scène : Francine Vidal

Interprétation : Vinciane Gombrowicz

Décor et Régie : Stéphane Guellec

Costumes : Chloé Jeangin

Production : Marion Villar

Photos du dossier
et **vidéo** de présentation : Simon Bonne

Vidéo de présentation
à voir sur
www.compagniecaracol.com
Rubrique Ecouter-voir

Un spectacle créé avec le soutien de la Ville de Saint-Marcel
et le Réservoir (71)
et le soutien du Conseil Général de Saône-et-Loire.



www.compagniecaracol.com

Compagnie Caracol 4 rue de l'Abattoir 71460 Saint-Gengoux-Le-National
Tél : 06 79 41 07 87 Courriel : spectacles.caracol@gmail.com

Un corps en jeu



*Kara explore le monde délicatement, du bout des doigts,
Bistouille rebondit et mord la vie à pleine paume.
Deux mains, deux personnalités se rencontrent, se repoussent,
refusant de partager leur terrain de jeu, leur refuge douillet.
Un corps tout entier pour un spectacle mouvementé !*

KaraBistouille est un récit basé sur le corps, un corps en jeu.

Chaque main de l'interprète est comme une marionnette vivante, un personnage à part entière avec sa personnalité, son rythme, sa voix. Vinciane Gombrowicz fait vivre et parler ses mains, et intervient aussi en tant que narratrice et troisième personnage dans le déroulement de l'histoire.

Ce spectacle aborde des questions qui se posent si tôt dans la vie, celle du territoire, du **partage du territoire, de ce qui est à soi et aux autres, du comment vivre ensemble.**

Le dispositif est simple : **deux tissus, de couleurs jaune et bleu, sur une structure en fer très légère, qui forment comme un paravent.** Grâce à un éclairage latéral, tous les jeux de doigts sur et à travers les tissus sont mis en relief.

Dans ce spectacle au graphisme très pur, l'enjeu entre les deux personnages est **une poche rouge.**



Le spectacle KaraBistouille a été créé en 1999, et **joué environ 500 fois jusqu'en 2004** dans des lieux aussi différents que des festivals pour enfants, crèches, bibliothèques, écoles, théâtres, etc. Il est repris par la danseuse Vinciane Gombrowicz en 2012, mise en scène par Francine Vidal, accompagnées par Stéphane Guellec pour le décor et Chloé Jeangin pour les costumes et Marion Villar à la production. Il a été publié en 2004 sous forme de livre-CD aux Editions Didier Jeunesse. Illustrations : Claire Robert, Musique : Benoit Fleurey.



Accueil du spectacle

Conditions de jeu requises :

- pouvoir y faire le noir ou une véritable obscurité (occulter fenêtres et portes vitrées)
- l'espace de jeu doit être en intérieur
- le public doit être au même niveau que l'espace de jeu (si scène, les spectateurs doivent être installés dessus).
- le sol sur lequel nous installons les tapis de danse doit être dur et propre.

Décor composé de :

- 2 tissus tendus sur 2 structures métalliques de 1m de large x 1,70 m de haut chacune
- projecteurs et leurs pieds

La compagnie fournit, pour les lieux non équipés :

- les tapis de danse (surface de 5 m x 5 m) qui constituent l'espace de jeu
- 11 m de penderions noirs de 3 m de haut avec leurs systèmes d'accroches (2 pieds + 1 pont)

Matériel nécessaire :

- 7 rallonges noires de 5 m
- doublettes noires
- 3 prises de 220 volts au niveau de la régie
- coussins et assises (chaises) pour le public : veillez à ce que les plus grands enfants s'assoient aux premiers rangs et que les plus jeunes restent proches de leurs référents.

Loges : Prévoir un lieu pour que la comédienne puisse se changer et se maquiller (miroir) avec eau et catering (fruits, fruits secs, chocolat)

Ne pas oublier que les téléphones, mais aussi éventuels jouets, livres doivent être rangés et éteints pendant la durée du spectacle. L'entrée du public se fait une fois qu'il est réuni dans sa totalité (pour éviter que certains patientent trop longtemps dans la salle). Merci de vous adresser à notre régisseur pour l'installation du public.

Pour les représentations tout public, la compagnie prévoit une rencontre avec l'équipe du spectacle autour d'un verre à partager pour petits et grands.

Transport :

L'ensemble du matériel est transporté dans un seul véhicule, type petit fourgon. Le site doit être accessible à ce type de véhicule et le stationnement possible.

Durée du spectacle : 30 minutes

Jauge :

séance tout public : 80 (enfants et parents)

séance scolaire : 2 classes + accompagnateurs

Espace de jeu minimum :

5 m d'ouverture x 5 m de profondeur

x 3 m de hauteur

Durée du montage :

4 heures

Durée du démontage :

1 heure

Contact régisseur : Stéphane Guellec :

stephaneguellec@yahoo.fr

03 85 44 09 43



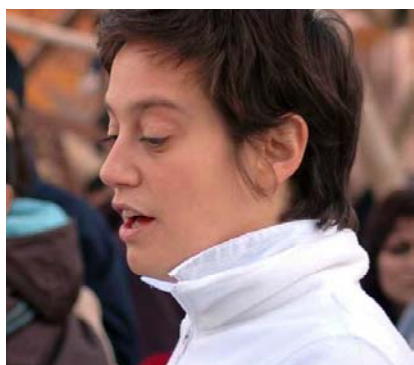
Compagnie Caracol

L'art du récit est au coeur de la démarche de la compagnie Caracol. La conception des spectacles est le fruit de la collaboration entre Francine Vidal et des artistes venus de différents horizons (architecture, chant, musique, danse). Puisant aux sources de la poésie, de la littérature orale, de collectages contemporains, la compagnie crée depuis une dizaine d'années des spectacles aux formats originaux, **où la relation avec le public est déterminante.**



L'auteur

Créations : La Troisième Oreille, Le Dit du Bambou, souk de la parole, Un mal ? des mots !, La Babel Sonore, Bouche Bée, KaraBistouille, Jeux de société sur mesure pour un territoire : Le Jeu de la Tour (Issoudun), Le jeu des Terres Vives (nord de Bourges), Le jeu du Bòsc (Queyras) et en préparation un jeu autour de Vieux Condé.



Élevée dans une culture cosmopolite du voyage et de l'exil, Francine Vidal s'est très tôt intéressée au mouvement et à la seule chose que l'on peut toujours emporter avec soi, partout où l'on va, la parole. Fascinée par l'usage des mots, du babil de l'enfant au double langage, du cri au chant, mais aussi de la langue au geste, elle explore la parole sous toutes ces formes, et la vertu extravagante des mots, celle de pouvoir façonner des mondes.

Dès 1995, et ses racontées dans le kiosque à musique du Parc des Buttes-Chaumont à Paris, elle donne à voir et à entendre des histoires d'antan, des extraits d'épopée, des affabulations, de la poésie, en compagnie d'artistes de cirque, plasticiens, musiciens ou danseurs. Sa démarche se base aussi sur un partage ludique avec le public. Tout en développant son travail autour de l'acteur -conteur, elle poursuit son travail d'écriture (notamment publié aux Editions Didier Jeunesse : La grenouille à grande bouche, la souris qui cherchait un mari, la Tour de Babel, KaraBistouille), et ses recherches (Villa Médicis Hors les Murs en 2009).

L'interprète



Diplômée par le CNSM de Paris en danse contemporaine, puis titulaire du D.E., Vinciane Gombrowicz intègre le Ballet Preljocaj et danse les principales pièces de son répertoire.

A la recherche d'expériences nouvelles, elle continue son parcours d'interprète en travaillant avec Philippe Saire, Emmanuelle Vo-Dhin, Gilles Jobin, Boyzie Cekwana, Lionel Hoche, Nasser Martin-Gousset. Elle rencontre Mié Coquempot en 1999 et depuis participe à plusieurs de ses projets.

Parallèlement, elle se forme en Médecine traditionnelle chinoise et enseigne entre autre à MICADANSE, au CND, au Ballet Preljocaj et participe en tant que pédagogue à différents projets de pratique de danse à l'école.



Des mains et presque rien

Francine Vidal

De part ma formation et ma pratique de conteuse, j'avais pu remarquer combien les jeunes enfants étaient sensibles à toute **la gestuelle et à la personnification des mains**. On pourrait dire que ce sont les mains qui accompagnent leurs premiers pas dans le monde, avant même de savoir marcher, c'est bien le toucher qui guide leurs découvertes.

J'ai fait le pari de faire pour les plus jeunes et leurs parents, avec presque rien, un minimum de décor, d'accessoires, pour solliciter le plus possible leur imaginaire et **faire du corps un véritable terrain de jeux**. Et qu'ainsi, chacun puisse se l'approprier et décliner à sa manière les thématiques du spectacle.

Ce spectacle a été créé à mon retour de la School of Stage Arts au Danemark en 1999 et joué 500 fois jusqu'en 2004. Quand j'ai arrêté de jouer *KaraBistouille*, il y avait encore beaucoup de propositions mais j'avais besoin d'être disponible pour d'autres projets, je n'ai pas eu le temps de transmettre le spectacle. La rencontre avec la **danseuse-comédienne Vinciane Gombrowicz** a été déterminante pour ce projet. Sa précision, sa rigueur, son mouvement si vivant, son expressivité sont très précieux pour ce conte gestuel qu'est *KaraBistouille*. Le corps comme terrain de jeux est le cœur du spectacle, porté avec grâce par le geste dansé de Vinciane, et la question du comment vivre-ensemble que traverse Kara et Bistouille est plus que jamais d'actualité.

Avec le travail du corps se conjugue la recherche **vocale liée à ce spectacle entièrement a capella** (sons, bruitages, onomatopées, virelangues, travail polyglotte).



Ateliers

Vinciane Gombrowicz, danseuse, pédagogue, formé en médecine chinoise et massage, interprète du spectacle KaraBistouille, propose des ateliers en direction

- des enfants de classe maternelle

Elle propose sous formes de jeux des exercices

- qui permettent d'explorer **la structuration et les repères du corps dans l'espace**,
- qui font aborder la différenciation des sons, l'articulation **et les jeux vocaux**.
- qui explorent **le langage des mains, celui des onomatopées et autres bruitages**.

Ces ateliers sont à proposer en amont du spectacle.

La durée, le lieu et les modalités sont à définir ensemble.

N'hésitez pas à nous contacter pour parler de votre projet.

- en direction des éducateurs de jeunes enfants et assistantes maternelles

Ces ateliers permettent d'explorer **le répertoire de jeux de mains, de comptines, de chansons de gestes** connu et méconnu. Ils sont basés à la fois sur la transmission d'un répertoire dont les participants pourront facilement s'emparer et sur des moments de pratique pour se piquer au jeu, et inventer soi-même ses propres jeux et comptines. Elle aborde aussi quelques **notions de massage simple des mains et des pieds** qui sont très faciles à mettre en oeuvre avec les enfants.

Ces ateliers sont l'occasion d'un **temps privilégié pour dialoguer avec son corps, son corps dans l'espace, son corps en relation avec celui des autres, à travers des jeux et le langage**.

Pistes pédagogiques

- *Dessine avec tes mains* de Maïté Balart, Ed. Mila

où l'on se rend compte que la main est une architecture universelle

- *Petite main, petit pouce* de Martine Perrin, Ed. Seuil Jeunesse

- *les orteils n'ont pas de nom*, Ed. L'école des loisirs.

- l'incontournable et indémodable *Petit Bleu et Petit jaune* de Léo Lionni, L'école des loisirs

- *la Brouille* de Claude Boujon, Ed. L'Ecole des Loisirs

pour les grands frères et grandes soeurs à partir de 6 ans

les cinq doigts de la main, Ed. Actes Sud Papier

Chaque doigt est le héros d'un récit.

- *Mains habiles, doigts agile*, Camilla Grymski, Ed. Héritage jeunesse

pour tout savoir quoi faire de ses dix doigts,

et puis aussi

Les comptines et jeux de doigts (notamment chez Enfance et musique)

et les chansons de geste

